

Inhaltsverzeichnis / Contents

LAVINIA HELLER/TOMASZ ROZMYŚŁOWICZ	
Einleitung.....	7
MAURICIO MENDONÇA CARDOZO	
Translation und die ethische Herausforderung der <i>Relation</i>	11
LAVINIA HELLER	
De-Westernize! Historisierung und (Inter-)Kulturalisierung translationswissenschaftlicher Diskurse.....	37
TOMASZ ROZMYŚŁOWICZ	
Translation und kulturelle Differenz. Kritik und Revision ihrer translationswissenschaftlichen Verhältnisbestimmung....	51
HOLGER SIEVER	
Metaphern für die Figur des Translators.....	65
STEPHANIE ENGOLA	
Translation and National Integration. Promoting Peace and Unity through Literary Translation	89
JUDIT MUDRICZKI	
The Role of Translation in the Formation of post-1989 Hungarian Cultural Identity in the United Kingdom. The “Country Full of Aliens” turns into the “Island of Sound”	109
TAM THANH NGUYEN	
Indirect Translation Proposed as a Tool of Triangular Intercultural Communication. The Case of Japanese Literature in Vietnam	129
LUBNA BASSAM	
Self-Translation on a Periphery. Motives of Code-Switching in SMS Messages of Young People in Lebanon	149
Die Autorinnen und Autoren / About the Authors	165